

# FUSION®

BENUTZER-/INSTALLATIONSANLEITUNG

## MS-RA205

TRUE MARINE- STEREOANLAGE



## WARNUNGEN UND HINWEISE

Versuchen Sie nicht das Gerät zu öffnen. Im Inneren des Geräts befinden sich keine vom Nutzer zu wartenden Teile oder Einstellungsmöglichkeiten.

Es wird keine Verantwortung übernommen für den Gebrauch dieses Geräts unter anderen als den zu erwartenden Betriebsbedingungen.

Bei direkter Sonneneinstrahlung oder langanhaltendem Betrieb kann die Metalloberfläche heiß werden. Gehen Sie vorsichtig mit dem Gerät um.

### Gebrauch eines iPods/iPhones

Dieses Gerät wurde mit kompatiblen authentischen iPod-Modellen unter normal zu erwartenden Betriebsbedingungen getestet, ohne jegliche bestehende Defekte am Gerät oder iPod.

Es wird keine Verantwortung übernommen für den Gebrauch dieses Geräts unter anderen als den zu erwartenden Betriebsbedingungen in Verbindung mit voll funktionsfähigen und unbeschädigten iPod-Geräten, welche von Apple Inc. hergestellt und autorisiert wurden.

### USB-FLASHSPEICHER

• **Laufwerksformat:** Alle mit diesem Gerät verwendeten USB-Flashspeicher müssen im FAT32- oder NTFS-Format formatiert worden sein. Bei diesen Formaten handelt es sich um die herkömmlichen Formate für USB-Flashspeicher.

• **Audiotitelformat:** Auf dem USB-Flashspeicher gespeicherte Audiotitel müssen im Format MP3, M4A oder FLAC vorliegen, damit sie mit diesem Gerät abgespielt werden können.

### PFLEGE UND WARTUNG

Wie bei allen Produkten, die dem rauen Seeklima ausgesetzt sind, schützt eine umsichtige Pflege die Beschichtung. FUSION empfiehlt jegliches Salzwasser und/oder Salzreste von der Stereoanlage mit einem feuchten in Süßwasser getränkten Tuch zu entfernen.

Die meisten Marine-Stereoanlagen sind mit kleinen Belüftungsöffnungen im Gehäuse versehen, aus denen eingedrungene Feuchtigkeit entweichen kann. In einigen Fällen ist es eventuell möglich, dass feuchte Luft in die Belüftungsöffnungen gesogen wird, wenn die Luft im Inneren der Stereoanlage nach dem Ausschalten abkühlt. Direktes Sonnenlicht auf der Vorderseite kann diese Feuchtigkeit in Richtung Fenster leiten und zur Schleierbildung führen. Durch Einschalten der Stereoanlage wird das Entfeuchten beschleunigt. Schleierbildung ist ein gewöhnlicher Vorgang, der die Stereoanlage nicht beschädigt, da sie explizit für das raue Meeresklima konstruiert ist.

### REGISTRIEREN SIE IHR PRODUKT ONLINE

Registrieren Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit das erworbene Produkt online unter **[www.fusionelectronics.com](http://www.fusionelectronics.com)**

Um Ihr Produkt bestmöglich nutzen zu können, halten wir Sie mit Neuigkeiten zu Ihrem Produkt oder neuem Zubehör auf dem Laufenden.

### NOTIEREN SIE HIER DIE PRODUKTDDETAILS:

SERIENNUMMER \_\_\_\_\_ KAUFDATUM \_\_\_\_\_

KAUFBELEG HIER BEFESTIGEN

## INHALT

INSTALLATION .....	4
ANSCHLUSSSCHEMA .....	7
ANSCHLÜSSE .....	8
BESCHREIBUNG DER TASTEN .....	10
ALLGEMEINER BETRIEB .....	12
RADIOBETRIEB .....	16
USB-BETRIEB .....	17
ZUSATZGERÄTEBETRIEB .....	17
iPod/iPhone-BETRIEB.....	18
ANDROID-GERÄTEBETRIEB (MTP).....	19
BLUETOOTH-BETRIEB .....	20
SiriusXM SATELLITENRADIO .....	22
ZONENBETRIEB .....	23
ZUSÄTZLICHE FUNKTIONEN .....	24
MENÜAUFBAU .....	25
FEHLERBEHEBUNG .....	26
FUSION MARINE-ZUBEHÖR.....	28
TECHNISCHE DATEN UND LIZENZEN .....	30

## INSTALLATION

Falls irgendwelche Modifikationen am Boot erforderlich sind, wie zum Beispiel Bohrlöcher, empfiehlt FUSION, dass Sie sich vorher an Ihren Bootshändler oder Hersteller wenden.

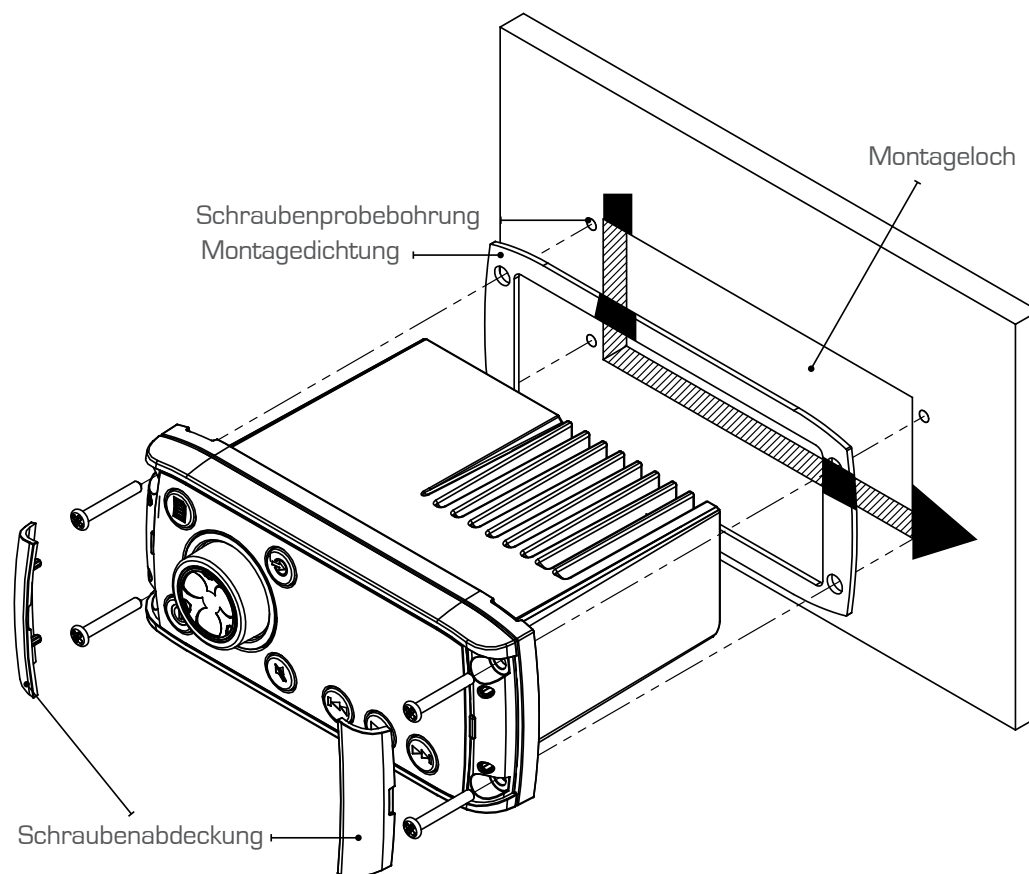
Bohren Sie ein Montageloch für das Produkt und Probebohrungen für die Schrauben. Entnehmen Sie Einzelheiten der dem Produkt beiliegenden Montageschablone oder laden Sie sie unter **[www.fusionelectronics.com](http://www.fusionelectronics.com) herunter**.

- Bringen Sie die Dichtung an.
- Führen Sie das Gerät in das Montageloch ein.
- Benutzen Sie die 4 mitgelieferten gewindefurchenden Schrauben, um das Gerät in der richtigen Position zu fixieren.
- Bringen Sie die Schraubenabdeckungen an.

**Hinweis:** Die fachgerechte Montage ist sehr wichtig, um einen korrekten Betrieb sicherzustellen. Wählen Sie eine Position, die genug Raum für ausreichende Luftzirkulation hinter dem Gehäuse lässt, bei minimaler Aussetzung gegenüber Feuchtigkeit. Lassen Sie ausreichend Platz hinter dem Gerät für den Kabelbaum (ca. 5 cm bzw. 2 Zoll) und unter dem Gerät (ca. 5 cm bzw. 2 Zoll) beim Gebrauch des SiriusXM-Tuners (nur USA).

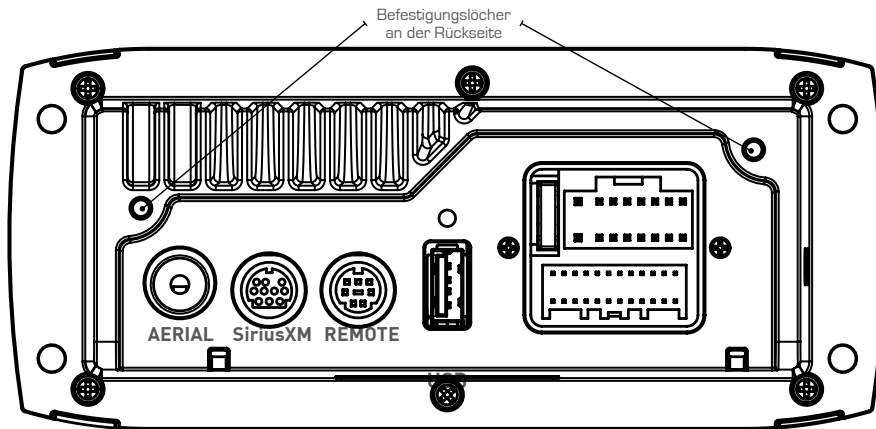
45°

**Hinweis:** Das Hauptgerät darf nicht in einem Winkel von mehr als 45° zur horizontalen Ebene montiert werden. Ein Nichtbeachten der Montageanweisungen könnte zum Garantieverlust führen.



## VERKABELUNG

**Vorsicht:** Der MS-RA205 ist für Schiffe mit einem 12-V-Gleichstrom-System mit negativer Erdung vorgesehen.



In einigen Fällen kann ein zusätzliches Sicherungsband (nicht mitgeliefert) für die Geräterückseite erforderlich sein. Befestigen Sie das Band mit zwei gewindefurchenden M8 Schrauben 8 mm (nicht mitgeliefert) an den zwei oben markierten Löchern.

## INSTALLATIONSWARNUNGEN

- Stellen Sie sicher, dass der +12-V-Anschluss des Boots von der Batterie getrennt ist, bevor Sie ein neues Gerät anschließen.
- Überprüfen Sie die Positionen der Treibstofftanks und der Elektroleitungen des Boots, bevor Sie mit der Installation beginnen.
- Stellen Sie sicher, dass die gesamte Verkabelung geschützt ist, um Beschädigungen zu vermeiden.

Stellen Sie bei der Verkabelung des MS-RA205 sicher, dass die Kabel vor scharfen Gegenständen geschützt sind und dass Kabeldurchführungen aus Gummi und isolierte Stöpsel bei der Verkabelung verwendet werden. Stellen Sie beim Anschließen der Kabel an die Lautsprecher und an das Audiosystem sicher, dass die Anschlüsse und Verbindungen voneinander geschützt sind, um Kurzschlüsse zu vermeiden.

**Hinweis:** Stellen Sie sicher, dass das Antennenkabel fern von Stromleitungen und bei minimaler Länge verlegt ist, da lange Kabel die AM-Empfangsleistung beeinträchtigen.

Verwenden Sie für einen optimalen Radioempfang eine unabhängige AM/FM-Marineantenne (masseunabhängig).

Schließen Sie keinen UKW-Verteiler an, da dies die UKW-Radioleistung Ihres Geräts reduziert.

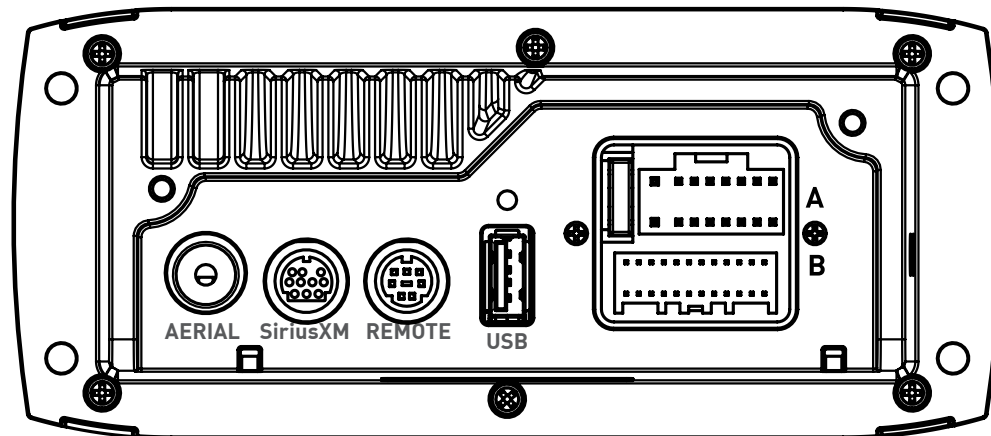
Entnehmen Sie weitere Information unter folgender Website: [www.pacificaerials.co.nz](http://www.pacificaerials.co.nz)

**Hinweis:** Die Vorderseite des Hauptgeräts entspricht dem Standard IPx5 zur Wasserfestigkeit, wenn es ordnungsgemäß an einer Wand installiert wurde. Eine falsche Montage des Hauptgeräts könnte zum Garantieverlust führen.

## GALVANISCHE TRENNUNG DES MS-RA205

Die Stereoanlage MS-RA205 verfügt über ein Metallgehäuse, das mit dem Masse- / negativen / schwarzen Draht (wie die meisten Stereoanlagen) verbunden ist. Wenn diese Art von Stereoanlage in Booten aus Aluminium (oder Booten mit einem leitfähigen Rumpf) installiert wird, muss man besonders vorsichtig vorgehen, wenn das elektrische System vom Schiffsrumpf isoliert werden soll.

## ANSCHLUSSSCHEMA



### KABEL A

GELB	BATTERIE (+12 V konstant)
ROT	ZÜNDUNG (+12 V geschaltet)
SCHWARZ	MASSE (-12 V)
WEISS	LAUTSPRECHER ZONE 1 L (+)
WEISS/SCHWARZ	LAUTSPRECHER ZONE 1 L (-)
GESTREIFT	
GRAU	LAUTSPRECHER ZONE 1 R (+)
GRAU/SCHWARZ	LAUTSPRECHER ZONE 1 R (-)
GESTREIFT	
GRÜN	LAUTSPRECHER ZONE 2 L (+)
GRÜN/SCHWARZ	LAUTSPRECHER ZONE 2 L (-)
GESTREIFT	
LILA	LAUTSPRECHER ZONE 2 R (+)
LILA/SCHWARZ	LAUTSPRECHER ZONE 2 R (-)
GESTREIFT	
BRAUN	DIMMUNG (+12 V geschaltet)
BLAU/WEISS GESTREIFT	VERSTÄRKER EIN
BRAUN/WEISS GESTREIFT	TELEFON-STUMMSCHALTUNG / AUX-UNTERBRECHUNG

### KABEL B

CINCH WEISS (graues Kabel)	AUX-IN (L)
CINCH ROT (graues Kabel)	AUX-IN (R)
CINCH ORANGE (schwarzes Kabel)	SUBWOOFER-AUSGANG
CINCH ORANGE (schwarzes Kabel)	SUBWOOFER-AUSGANG
CINCH WEISS (schwarzes Kabel)	AUSGANG ZONE 1 (L)
CINCH ROT (schwarzes Kabel)	AUSGANG ZONE 1 (R)

**Hinweis:** Die Lastimpedanz des Lautsprechers beträgt mindestens 4 Ohm.

## ANSCHLUSS A

### BATTERIE +12 VDC

Schließen Sie diesen Anschluss an den Pluspol der Batterie (+12 V Gleichstrom) oder eine Sammelschiene an. Am Batterieende des Kabels muss eine Sicherung oder ein Schutzschalter installiert werden. Verwenden Sie für ein Kabel mit einer Länge von bis zu 6 m eine Mindestkabelgröße von 16 AWG.

### ZÜNDUNG +12 V geschaltet

Dieser Anschluss muss an ein separates +12-V-Kabel angeschlossen werden, um die Stereoanlage ein- bzw. auszuschalten. Schließen Sie das Gerät alternativ an den Pluspol der Batterie (+12 V Gleichstrom) oder eine Sammelschiene an.

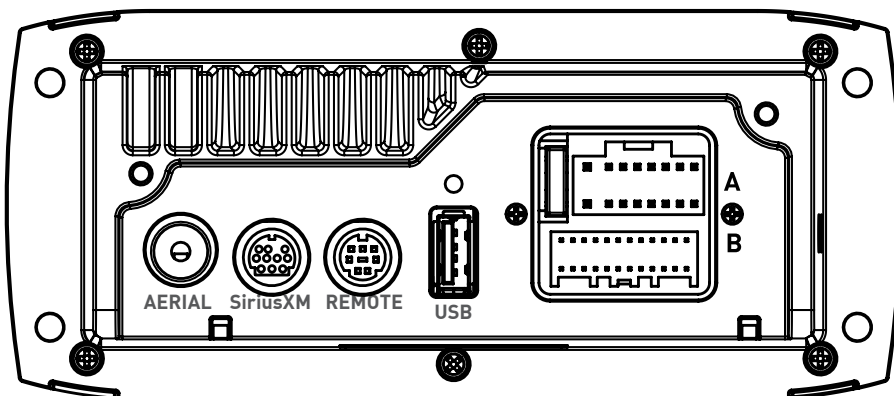
Wenn das rote Kabel „Zubehör +12 V geschaltet“ für Ihre Installation nicht notwendig ist, MUSS es zusammen mit dem gelben Kabel „Batterie +12V“ am Kabelbaum des MS-RA205-Hauptgeräts angeschlossen werden.

**MASSEKABEL** — Empfohlene Kabelmindestgröße für das negative Massekabel: 16 AWG für eine Kabellänge von bis zu 6 m.

**DIMMUNG** — Schließen Sie diesen Anschluss an das Beleuchtungssystem des Bootes an, um die LCD-Anzeige und die Tastenbeleuchtung zu dimmen, wenn die Schiffsbeleuchtung eingeschaltet wird. Beim Anschluss des Dim-Eingangs ist darauf zu achten, dass die Kabelgröße für die Sicherung, die den daran angeschlossenen Kreis versorgt, geeignet ist.

**VERSTÄRKER EIN** — Bei Verwendung eines externen Verstärkers schließen Sie diesen Anschluss an den Anschluss „Fernerschaltung EIN“ des externen Verstärkers an.

**TELEFON-STUMMSCHALTUNG / AUX-UNTERBRECHUNG** — Schließen Sie diesen Anschluss an eine Freisprechanlage an, um die Stereoanlage stummzuschalten oder zu AUX zu wechseln, um den Anruf entgegenzunehmen. Wenn dieser Anschluss zur Erdung verwendet wird, dann wird die Stereoanlage stummgeschaltet.



## ANSCHLUSS B

**AUX-EINGANG** — Schließen Sie ein Zusatzgerät an den linken und rechten Cinch-Anschluss an (Weiß = L, Rot = R).

**SUBWOOFER-AUSGANG (DUAL MONO)** — Schließen Sie diesen Anschluss an einen Subwoofer-Verstärker, Pegelsteuerungsverknüpfung mit Zone 1 an. (Orange + Orange)

**AUSGANG ZONE 1** — Schließen Sie diesen Anschluss an einen Verstärker, Pegelsteuerungsverknüpfung mit Zone 1 an. (Weiß = L, Rot = R)

**ANTENNENBUCHSE** — Schließen Sie die AM/FM-Marineantenne an diese Buchse an.

**Hinweis:** Eine Installation auf einem Boot bietet typischerweise nicht die beste masseunabhängige Umgebung. Für eine optimale Leistung wird eine masseunabhängige Antenne empfohlen.

**USB/iPod/MTP-ANSCHLUSS** — Schließen Sie an diesen Anschluss einen USB-Stick/Flashlaufwerk (nicht mitgeliefert), ein FUSION Marine Uni-Dock (nicht mitgeliefert), ein MTP-Gerät oder ein zertifiziertes Apple-iPod-Synchronisierungskabel (nicht mitgeliefert) an.

**Media Transfer Protocol (MTP):** MTP ist ein Standard, der für den Anschluss von Mediengeräten (Musik-Playern) über USB entwickelt wurde. Er wurde für eine Reihe von Plattformen einschließlich Android übernommen. FUSION unterstützt eine große Bandbreite an Smartphones, die MTP nutzen. Eine aktuelle Liste unterstützter Geräte finden Sie unter [www.fusionelectronics.com](http://www.fusionelectronics.com).

**SiriusXM-SATELLITENRADIO (nur USA)** — (A) Zum Anschluss an einen SiriusXM Connect Vehicle Tuner (nicht mitgeliefert) (nur zur Verwendung in den USA) (B) Zum Anschluss an ein MS-BT200 Bluetooth-Modul (nicht mitgeliefert).

**KABELFERNBEDIENUNG / NMEA 2000** — Schließen Sie die MS-RA205 Stereoanlage an ein FUSION-Fernbedienungsnetzwerk (Kabel mitgeliefert) an oder an ein bestehendes NMEA 2000-Netzwerk mit optionalem FUSION-Zubehör (nicht mit der Stereoanlage mitgeliefert) an.

MS-RA205 NMEA 2000-Verbindungskabel: CAB000863

FUSION NMEA 2000 T-Stück: CAB000581

**Wichtiger Hinweis:** Das Adapterkabel CAB000862 (mit MS-RA205 mitgeliefert) DARF nicht zusammen mit dem MS-RA205 an ein bestehendes NMEA 2000-Netzwerk angeschlossen werden. Bestehende Netzwerke werden normalerweise separat mit Strom versorgt. Das Verbindungskabel (CAB000863) ohne integrierte Stromversorgung ist von FUSION erhältlich und dient zum Anschluss an bestehende NMEA-Netzwerke.

**Hinweis:** FUSION empfiehlt zur Gewährleistung der Kompatibilität die Aktualisierung aller Remote-Softwares über den MS-RA205 während der Installation. Dies kann über das Aktualisierungsmenü erfolgen. Weitere Informationen finden Sie in der Remote-Anleitung.

## BESCHREIBUNG DER TASTEN



### DREHGEBER

#### Drehen

Drehen, um die Lautstärke anzupassen, sich innerhalb des Menüs aufwärts oder abwärts zu bewegen oder einen bestimmten Wert anzupassen.

#### Drücken

Drücken, um eine markierte Option auszuwählen und eine Einstellung zu bestätigen. Durch Drücken werden zudem die einzelnen Zonen für die Lautstärkeanpassung durchlaufen.

#### Drücken und halten

Drücken und halten, um schnell den Subwoofer-Pegel anzupassen.

### EIN/AUS

**Drücken, um das Gerät ein- bzw. auszuschalten.**

#### Drücken und halten

Drücken und für 10 Sekunden halten, um die Stereoanlage zurückzusetzen.

### MENÜ

Drücken, um zum Menü zu gelangen.

Drücken, um zum vorherigen Bildschirm zu gelangen.

Drücken und halten, um das Menü zu verlassen.



### ZURÜCK/VORHERIGER TITEL

#### Kurzes Drücken

iPod/MTP Device/Bluetooth/USB – Zur Auswahl des vorherigen Titels.  
AM/FM/VHF – Zum Abstimmen einer niedrigeren Frequenz oder Kanals.  
Im Automatikmodus (AM/FM) wird durch Drücken dieser Taste der nächste verfügbare Sender, im Frequenzbereich nach unten, abgestimmt. Im Voreinstellungsmodus (AM/FM/UKW) wird zur vorherigen Voreinstellung gewechselt.

Hinweis: Der Voreinstellungsmodus ist nur verfügbar, wenn zwei oder mehr Vorprogrammierungen gespeichert wurden.

SiriusXM (nur USA) – Zum Durchlaufen der Kanalliste nach unten.

#### Drücken und halten

iPod/USB – Zum Zurückspulen des aktuellen Titels.

AM/FM – Im manuellen Modus werden die Sender schnell durchlaufen.

SiriusXM (nur USA) – Zum schnellen Durchlaufen der Kanalliste nach unten.  
Lassen Sie die Taste los, um einen Kanal auszuwählen.



### WEITER/NÄCHSTER TITEL

#### Kurzes Drücken

iPod/MTP-Gerät/Bluetooth/USB – Zur Auswahl des nächsten Titels.  
AM/FM/VHF – Zum Abstimmen einer höheren Frequenz oder Kanals. Im Automatikmodus (AM/FM) wird durch Drücken dieser Taste der nächste verfügbare Sender, im Frequenzbereich nach oben, abgestimmt. Im Voreinstellungsmodus (AM/FM/UKW) wird zur nächsten Voreinstellung gewechselt.

Hinweis: Der Voreinstellungsmodus ist nur verfügbar, wenn zwei oder mehr Vorprogrammierungen gespeichert wurden.

SiriusXM (nur USA) – Zum Durchlaufen der Kanalliste nach unten.

#### Drücken und halten

iPod/USB – Zum Vorspulen des aktuellen Titels.

AM/FM – Im manuellen Modus werden die Sender schnell durchlaufen.

SiriusXM (nur USA) – Zum schnellen Durchlaufen der Kanalliste nach oben.  
Lassen Sie die Taste los, um einen Kanal auszuwählen.



### QUELLE

Drücken, um verfügbare Quellen zu durchlaufen.

AM - FM - VHF - AUX - iPod - MTP Device - USB - Bluetooth - SiriusXM (nur USA)

**Hinweis:** Nicht verbundene Quellen werden eventuell nicht angezeigt.



### WIEDERGABE/PAUSE

#### Kurzes Drücken

iPod/MTP Device/Bluetooth/USB – Zum Anhalten/Fortfahren der Wiedergabe des aktuellen Titels.

AM/FM/VHF – Drücken, um zwischen den Abstimmmodi zu wechseln (automatisch, manuell, Vorprogrammierung).

SiriusXM (nur USA) – Drücken, um zwischen den Abstimmmodi zu wechseln (Kanäle, Vorprogrammierung).

Hinweis: Dies ist nur möglich, wenn zwei oder mehr Vorprogrammierungen gespeichert wurden.

#### Drücken und halten

AM/FM/SiriusXM/VHF – Zum Speichern des aktuellen Senders/Kanals als Vorprogrammierung.



### STUMMSCHALTUNG

Zum Stummschalten des Tons in allen Zonen.





## GRUNDEINSTELLUNG

Wichtig: Die Tuner-Region muss für einen korrekten Betrieb ausgewählt werden.  
Standardeinstellung - USA. Siehe Abschnitt: Auswählen der Tuner-Region

## ANPASSEN DER LAUTSTÄRKE

Drehen Sie den Drehgeber, um die Lautstärke anzupassen.

## ZONENLAUTSTÄRKE

Drücken Sie auf den Drehgeber, um die Zonen zu durchlaufen.



## EINSTELLUNGEN

Drücken Sie auf die Menütaste und wählen Sie „Einstellungen“. Wählen Sie die anzupassende Einstellung.

**Hinweis:** Im Einstellungs Menü kann mit der Menütaste zum vorherigen/nächsten Bildschirm gewechselt werden.

Durch Drücken auf eine beliebige Taste wird der Menübildschirm verlassen.

**TON** — Zum Anpassen der Bass-/Mittelton-/Hochton-Einstellungen. Drücken Sie auf den Drehgeber, um zwischen Bass/Mittelton/Hochton zu wechseln.

**EINRICHTEN VON ZONEN** — Die MS-RA205 Marine-Stereoanlage verfügt über eine Mehrzonentechnologie, mit der 2 Zonen mit unabhängiger Lautstärke/Balance eingerichtet werden können.

Wählen Sie die einzurichtende Zone aus.

Wählen Sie „Balance“, um die Balance von links nach rechts innerhalb der ausgewählten Zone anzupassen.

Wählen Sie „Lautstärkenbegr.“, um die maximale Lautstärke für die ausgewählte Zone einzustellen.

Wählen Sie „Zonenamen“, um der Zone einen Namen Ihrer Wahl zu geben. Drehen Sie den Drehgeber, um einen Buchstaben zu ändern. Drücken Sie auf den Drehgeber, um einen Buchstaben auszuwählen. Drücken Sie auf die Zurück-Taste, um Zeichen zu löschen.

- Zum Speichern der Änderungen auf die Wiedergabetaste drücken.

- Zum Verlassen des Menüs, ohne die Änderungen zu übernehmen, auf die Menütaste drücken.

**SUBWOOFER** — Wählen Sie: Einstellungen > Zonen > Subwoofer.

Wählen Sie „Subwoofer-Grenze“, um den gewünschten maximalen Subwoofer-Lautstärkepegel einzustellen.

Wählen Sie „Subwoofer-Filter“, um die gewünschte Trennfrequenz auszuwählen:

55 Hz - 85 Hz - 120 Hz - 160 Hz

Standardeinstellung: 85 Hz

**Hinweis:** Drücken und halten Sie den Drehgeber in einem beliebigen Quellenbildschirm gedrückt, um den Subwoofer-Pegel schnell anzupassen.

**LCD** — Drücken Sie auf den Drehgeber, um zwischen der Kontrast- und Helligkeitseinstellung zu wechseln.

Drehen Sie zum Anpassen den Drehgeber.

**TASTENTON** — Drücken Sie auf den Drehgeber, um die Einstellung ein- oder auszuschalten.

**SPRACHE** — Wählen Sie die gewünschte Sprache für die Bildschirmanzeige: English - Deutsch - Nederlands - Espanol - Italiano - Francais

**SUCHE LÄUFT** — Wenn Ihr iPod/iPhone oder MTP-Gerät mehr als 100 Künstler, Titel oder Alben enthält, können Sie die Funktion „FUSION Alpha Search Technology“ (FAST) verwenden, um das Gerät schnell anhand von Buchstaben oder Ziffern zu durchsuchen. Verwenden Sie diese Steuerungsoption, wenn das FAST-Menü angezeigt wird.

• Aus: Die Titel-/Albenliste wird angezeigt, aber nicht das FAST-Menü.

• 100-800: Das FAST-Menü wird angezeigt, wenn Ihr Gerät mehr als die ausgewählte Anzahl an Titeln enthält.

**STROMSPARMODUS** — Drücken Sie auf den Drehgeber, um die Einstellung ein- oder auszuschalten.

AUS Die LCD-/Tastenbeleuchtung ist immer eingeschaltet.

EIN Die LCD-/Tastenbeleuchtung schaltet sich nach 30 Sekunden ohne Bedienung aus.

**TELE. STUMM** — Zum Steuern der Verbindung einer Freisprechanlage.

**STUMM** — Zum Stummschalten der Audioausgabe der MS-RA205 Marine-Stereoanlage, wenn auf dem Mobiltelefon ein Anruf eingeht.

**AUX** — Zur Ausgabe des empfangenen Anrufs über den AUX-Eingang.

**Hinweis:** Diese Funktion steht möglicherweise nicht bei allen Freisprechanlagen zur Verfügung.

Die Freisprechanlage muss dafür an die TELMUTE- und AUX-Eingänge angeschlossen werden.

**TUNER-REGION** — Zum Auswählen der entsprechenden Region:



**Wichtig:** Die richtige Tuner-Region muss ausgewählt werden. Standardeinstellung - USA.

**VHF-MEERESREGION** — Zum Auswählen der entsprechenden UKW-Meeresregion:



**Wichtig:** Die richtige Meeresregion muss ausgewählt werden. Standardeinstellung - USA.

**Hinweis:** Der MS-RA205 kann vollständig von der konstanten +12-V-Stromversorgung (Batterieschalter) getrennt werden, ohne dass Einstellungen verloren gehen.

**QUELLEN DEAKTIVIEREN** — Verwenden Sie diese Option, um die AM- und UKW-Quellen ein-/auszuschalten.

Dies eignet sich zum Beispiel, wenn Sie einen FM-Sender anhören möchten und bei der Abstimmung eines Senders nicht durch die AM- und/oder UKW-Sender schalten möchten.

**Hinweis:** USB/iPod/MTP-Gerät/Bluetooth-Quellen sind nur verfügbar, wenn ein entsprechendes Gerät angeschlossen ist.

**Zubehör (gemeinsame BT-200 Bluetooth- und SiriusXM-Quelle)** — Wenn ein MS-BT200 Bluetooth-Modul oder SiriusXM-Tuner (nur USA) installiert ist, muss die Quelle aktiviert werden. Dieser Vorgang wird durch die ausgewählte Tuner-Region bestimmt.

**Tuner Region - USA** — Wenn die Tuner-Region „USA“ ausgewählt ist, drücken Sie auf die Menütaste und wählen Sie Einstellungen > Zubehörteil. Wählen Sie dann die Quelle, um SiriusXM oder Bluetooth zu aktivieren.

**Tuner Region - Ozeanien-Europa-Japan** — In diesen Tuner-Regionen ist die Quelle verfügbar, sobald der MS-BT200 installiert und angeschlossen wurde.

**GERÄTENAMEN EINSTELLEN** — Wählen Sie die Option „Gerätenamen einstellen“, um den MS-RA205 einen Netzwerknamen Ihrer Wahl zu geben. Dieser Name ist für andere Geräte (MS-NRX200i Marine Kabelfernbedienungen), die an das gleiche FUSION-Netzwerk angeschlossen sind, sichtbar. Drehen Sie den Drehgeber, um die Buchstaben zu ändern. Drücken Sie auf den Drehgeber, um einen Buchstaben auszuwählen. Drücken Sie auf die Zurück-Taste, um Zeichen zu löschen.

- Zum Speichern der Änderungen auf die Wiedergabetaste drücken.
- Zum Verlassen des Menüs, ohne die Änderungen zu übernehmen, auf die Menütaste drücken.

**UPDATE - MS-205** — Diese Option dient für zukünftige Softwareaktualisierungen des MS-RA205.

**NRX-200:** Diese Option dient für zukünftige Softwareaktualisierungen der Fernsteuerungen (MS-NRX200i), die am MS-RA205 angebracht sind.

**Hinweis:** FUSION empfiehlt zur Gewährleistung der Kompatibilität die Aktualisierung aller Remote-Softwares über den MS-RA205 während der Installation. Dies kann über das Aktualisierungsmenü erfolgen. Weitere Informationen finden Sie in der Remote-Anleitung.

**WIEDERHERSTELLEN DER WERKSEINSTELLUNGEN** — Mit der Funktion zum Wiederherstellen der Werkseinstellungen werden alle Einstellungen des MS-RA205 auf die standardmäßigen Werkseinstellungen zurückgesetzt.

**Warnung:** Alle vorprogrammierten AM-, FM- und UKW-Sender werden dabei gelöscht. Die Tuner- und UKW-Tuner-Regionen werden auf USA zurückgesetzt. Alle Zonen werden aktiviert und die Zonen-, Klang-, Subwooferfilter-, Quelleinstellungen und Gerätenamen werden auf die Standardwerte zurückgesetzt.

**ÜBER** — Mithilfe dieser Option werden die Softwareversion der MS-RA205 Marine-Stereoanlage, die Fernbedienungsversion und die Softwareversion von F-Link angezeigt.



## RADIOBETRIEB

### AUSWÄHLEN DER QUELLE

Drücken Sie auf die Quelltaste, und durchlaufen Sie die Optionen, bis die gewünschte Quelle erreicht wird.

➔ AM ➔ FM ➔ VHF ➔ AUX ➔ iPod ➔ MTP-Gerät ➔ USB ➔ Bluetooth ➔ SiriusXM (nur USA) ➔

**Hinweis:** Nicht verbundene Quellen werden eventuell nicht angezeigt.

### SENDERSUCHE

Drücken Sie auf die Wiedergabetaste, um zwischen den Abstimmmodi zu wechseln.

➔ Auto ➔ Manuell ➔ Voreinstellung ➔

#### AUTOMATISCHER SUCHLAUF

Drücken Sie auf die Wiedergabetaste, um zum automatischen Suchlauf zu wechseln. Drücken Sie auf die Zurück- oder Weiter-Taste, um den nächsten Sender abzustimmen.

#### MANUELLER SUCHLAUF

Drücken Sie auf die Wiedergabetaste, um zum manuellen Suchlauf zu wechseln. Drücken Sie auf die Zurück- oder Weiter-Taste, um das Frequenzspektrum nach oben oder unten zu durchlaufen. Drücken und halten Sie die Zurück- oder Weiter-Taste gedrückt, um die Frequenz bzw. den Kanal schnell zu durchlaufen.

#### VORPROGRAMMIERUNGS-SUCHLAUF

Drücken Sie auf die Wiedergabetaste, um zum Vorprogrammierungs-Suchlauf zu wechseln. Drücken Sie auf die Zurück- oder Weiter-Taste, um die vorherige oder nächste Vorprogrammierung auszuwählen.

**Hinweis:** Die Vorprogrammierungsfunktion ist nur verfügbar, wenn mehr als eine Vorprogrammierungen gespeichert wurde.

### VORPROGRAMMIERUNGEN

#### SPEICHERN EINES SENDERS ALS VORPROGRAMMIERUNG

Drücken Sie beim Anhören eines Senders/Kanals (AM/FM/UKW) auf die Wiedergabetaste, um diesen als Vorprogrammierung zu speichern. Drücken Sie alternativ auf die Menütaste, und wählen Sie „Voreinstellung“. Wählen Sie „Aktuelle speichern“. Hinweis: Für jedes Band können bis zu 15 Vorprogrammierungen gespeichert werden.

#### VORPROGRAMMIERUNGEN ANSEHEN

Drücken Sie auf die Menütaste, und wählen Sie „Voreinstellung“. Wählen Sie „Voreinstellung ansehen“. Durchlaufen Sie die Vorprogrammierungen mit dem Drehgeber, und wählen Sie eine gespeicherte Vorprogrammierung.

#### VORPROGRAMMIERUNGEN LÖSCHEN

Drücken Sie auf die Menütaste, und wählen Sie „Voreinstellung“. Wählen Sie „Voreinstellung löschen“. Wählen Sie die gewünschte Voreinstellung.

#### ALLE VORPROGRAMMIERUNGEN LÖSCHEN

Drücken Sie auf die Menütaste, und wählen Sie „Voreinstellung“. Wählen Sie „Alle Voreinst. löschen“.

### UKW-BETRIEB

#### RAUSCHSPERRE

Drücken Sie auf die Menütaste, und wählen Sie „Rauschsperr“. Erhöhen Sie die Rauschsperr, um Hintergrundgeräusche herauszufiltern.

#### ABSUCHEN

Drücken Sie auf die Menütaste, und wählen Sie „Absuchen“.

Die Marine-Stereoanlage durchsucht die vorprogrammierten UKW-Sender für einen aktiven Kanal. Die Stereoanlage verbleibt so lange auf dem Kanal, bis der Empfang endet. Anschließend wird der Suchlauf fortgesetzt.

Drücken Sie auf eine beliebige Taste, um den Vorgang zu unterbrechen. Diese Funktion ist deaktiviert, wenn keine Vorprogrammierungen gespeichert sind.

Weitere Details zum Speichern von Vorprogrammierungen finden Sie oben.

**Hinweis:** Wenn der Rauschsperrpegel so angepasst wurde, dass ein konstantes Hintergrundrauschen zu vernehmen ist, dann kann das Gerät den Suchlauf nicht korrekt durchführen.

## USB-BETRIEB

### AUSWÄHLEN DER QUELLE

Drücken Sie auf die Quelltaste und wechseln Sie zu USB (nur bei angeschlossenem USB-Flashspeicher).

#### ABSPIELEN VON AUDIOTITELN EINES USB-FLASHSPEICHERS

Audiotitel können auf einem USB-Flashspeicher (nur MP3, M4A-, und FLAC-Format) gespeichert und auf dem Gerät abgespielt werden. Audiotitel können auf dem Flashspeicher in Ordner abgelegt werden und wunschgemäß für die Wiedergabe ausgewählt werden. Der Flashspeicher muss im FAT32- oder NTFS-Format formatiert worden sein. (Dabei handelt es sich um die gebräuchlichsten Formate für Flashspeicher).

Drücken Sie auf die Menütaste, um die angeschlossenen Geräte anzuzeigen, und wählen Sie dann einen Ordner des USB-Flashspeichers aus. Drehen Sie den Drehgeber, um die Ordnerliste nach unten zu durchlaufen, und drücken Sie ihn zur Auswahl.

**Hinweis:** Drücken Sie auf die Menütaste, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

WIEDERGABE/PAUSE

Zum Abspielen oder Anhalten des Titels.

ZURÜCK/VORHERIGER TITEL

Kurzes Drücken: Zur Auswahl des vorherigen Titels.  
Drücken und halten: Zum Zurückspulen des Titels.

WEITER/VORHERIGER TITEL

Kurzes Drücken: Zur Auswahl des nächsten Titels.  
Drücken und halten: Zum Vorspulen des Titels.

### WIEDERHOLEN

Drücken Sie auf die Menütaste und wählen Sie „Wiederholen“, um alle abspielbaren Titel innerhalb des Ordners der derzeitigen Auswahl zu wiederholen. Standardeinstellung: Ein.

### Zufallswiedergabe

Drücken Sie auf die Menütaste und wählen Sie „Zufallswiedergabe“, um alle abspielbaren Titel innerhalb des Ordners der derzeitigen Auswahl zufällig abzuspielen. Standardeinstellung: Aus.

**Wichtig:** Stellen Sie sicher, dass das USB-Gerät als Fat32 oder NTFS formatiert worden ist.

## ZUSATZGERÄTEBETRIEB

### ANSCHLIESSEN EINES ZUSÄTZLICHEN AUDIOGERÄTS

Der linke und rechte AUX-Cinch-Anschluss befindet sich am Kabelanschluss B für Zusatzgeräte an der Geräterückseite.

Schließen Sie Ihr zusätzliches Audiogerät an.

**Hinweis:** Zum Anschließen Ihres Geräts ist eventuell ein Adapterkabel erforderlich.

#### ANPASSEN DES AUX-EINGANGSPEGELS (dB-Wert)

Um den verschiedenen Eingangspegeln gerecht zu werden, kann der Verstärkungspegel des AUX-Eingangs (dB) angepasst werden. Der dB-Wert wird auf dem AUX-Bildschirm angezeigt.

- Erhöhen Sie die Verstärkung (Lautstärke) durch Drücken der Weiter-Taste (in 1-dB-Schritten bis zu 9 dB).
- Verringern Sie die Verstärkung durch Drücken der Zurück-Taste (in 1-dB-Schritten bis zu -9 dB).

#### ABSPIELEN EINES ZUSÄTZLICHEN AUDIOGERÄTS

Drücken Sie auf die Quelltaste und wechseln Sie in den AUX-Modus.

Starten Sie die Wiedergabe auf Ihrem zusätzlichen Audiogerät.

- Verwenden Sie sowohl die Lautstärkesteuerung auf dem Zusatzgerät (falls verfügbar) als auch an der FUSION Marine-Stereoanlage, um die Lautstärke einzustellen.

### ANSCHLIESSEN EINES iPods/iPhones

Schließen Sie das mit FUSION kompatible Marine-Dock an die Stereoanlage an, damit Ihr iPod oder iPhone geschützt und sicher in diesem integrierten Gehäuse aufbewahrt werden und weitere Vorteile nutzen kann. Alternativ dazu kann ein iPod/iPhone über ein zertifiziertes Apple iPod-Synchronisierungskabel an den MS-RA205 angeschlossen werden.

### ABSPIELEN EINES iPods/iPhones

Drücken Sie auf die Quellentaste, und durchlaufen Sie die Optionen, bis der iPod erreicht wird. Die Wiedergabe des iPods/iPhones beginnt automatisch. Diese Option ist nur verfügbar, wenn ein iPod/iPhone angeschlossen ist.

### ZUGRIFF AUF EINEN iPod/iPhone

Drücken Sie auf die Menütaste, um das iPod-Menü aufzurufen. Der Drehgeber funktioniert auf ähnliche Weise wie das Klickrad des iPods. Drehen Sie den Drehgeber, um das Gerät zu bedienen und drücken Sie zur Auswahl darauf.

Hinweis: Drücken Sie auf die Menütaste, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

#### WIEDERGABE/PAUSE

Zum Abspielen oder Anhalten des Titels.



#### ZURÜCK/VORHERIGER TITEL

Kurzes Drücken: Ein Mal drücken, um zum Anfang des aktuellen Titels zurückzuspringen.  
Zwei Mal drücken, um zum vorherigen Titel zu gelangen.  
Drücken und halten: Zum Zurückspulen des Titels.



#### WEITER/VORHERIGER TITEL

Kurzes Drücken: Zur Auswahl des nächsten Titels.  
Drücken und halten: Zum Vorspulen des Titels.



### iPod-EINSTELLUNGEN

#### WIEDERHOLEN

Drücken Sie auf die Menütaste und wählen Sie „iPod-Einstellungen“ > „Wiederholen“.

➔ AUS ➔ TITEL ➔ ALLE

#### ZUFALLSWIEDERGABE

Drücken Sie auf die Menütaste und wählen Sie „iPod-Einstellungen“ > „Zufallswiedergabe“.

➔ AUS ➔ TITEL ➔ ALBEN

### F.A.S.T

#### FUSION ALPHA SEARCH TECHNOLOGY

Wenn Ihr iPod mehr als 100 Künstler, Titel oder Alben enthält, können Sie die Funktion „FUSION Alpha Search Technology“ (FAST) verwenden, um den iPod schnell anhand von Buchstaben oder Ziffern zu durchsuchen.

**Beispiel:** Drücken Sie auf die Menütaste und wählen Sie „Interpretieren“. Wählen Sie „D“. Der erste Interpret, dessen Name mit einem D beginnt, wird automatisch markiert. Mit dem Drehgeber kann diese Auswahl nach oben und unten durchlaufen werden.

#### KEIN iPod ANGESCHLOSSEN

Wenn diese Meldung auf dem Display angezeigt wird, überprüfen Sie Folgendes:

- iPod/iPhone ist ordnungsgemäß angeschlossen
- Kabel ist nicht übermäßig gekrümmt
- iPod-Akku ist aufgeladen (siehe iPod-Anleitung; Akku ggf. aufladen)
- iPod/iPhone zurücksetzen
- iPod/iPhone-Modell wird unterstützt  
(siehe [www.fusionelectronics.com](http://www.fusionelectronics.com) für eine Liste unterstützter Modelle)

Media Transfer Protocol (MTP) ist ein Standard, der für den Anschluss von Mediengeräten (Musik-Playern) über USB entwickelt wurde. Er wurde für eine Reihe von Plattformen einschließlich Android übernommen. FUSION unterstützt eine große Bandbreite an Smartphones, die MTP nutzen.

Eine aktuelle Liste unterstützter Geräte finden Sie unter [www.fusionelectronics.com](http://www.fusionelectronics.com).

### ANSCHLIESSEN EINES MTP-GERÄTS

Schließen Sie das FUSION UNI-DOCK (MS-UNIDOCK) an die Stereoanlage an, damit Ihr MTP-Gerät geschützt und sicher in diesem integrierten Gehäuse aufbewahrt werden und weitere Vorteile nutzen kann. Alternativ dazu kann das USB-Kabel Ihres Geräts zum Anschluss an den MS-RA205 genutzt werden.

### ABSPIELEN EINES MTP-GERÄTS

Drücken Sie auf die Quellentaste, und durchlaufen Sie die Optionen, bis das MTP-Gerät erreicht wird. Die Wiedergabe beginnt automatisch. Diese Option ist nur verfügbar, wenn ein MTP-Gerät angeschlossen ist.

#### ERSTMALIGES LADEN VON MUSIKTITELN VON MTP-GERÄTEN

Nach der Herstellung der Verbindung über den USB-Anschluss lädt der MS-RA205 die gesamte Liste von Titelnamen vom Gerät herunter, um einen Musiktitelindex zu erstellen. Dieser Vorgang muss abgeschlossen werden, bevor mit der Musikwiedergabe begonnen werden kann. Für Geräte mit großen Musiksammlungen kann dieser Vorgang mehrere Minuten dauern. Während des Vorgangs wird die Anzahl der Musiktitel gezählt und angezeigt. Währenddessen können andere Programmquellen ausgewählt werden. Das Herunterladen von Dateinamen und die Erstellung des Index werden im Hintergrund ausgeführt.

**Hinweis:** Ihre gesamte Musiksammlung kann eventuell nicht abgespielt werden. Nur die im MP3- oder M4A-Format gespeicherten Audiotitel werden in den Index übernommen.

### MUSIKORDNERSTRUKTUR

FUSION empfiehlt, dass nicht mehr als 300 Dateien in einem Ordner enthalten sein sollten. Wenn diese Grenze überschritten wird, kann das Telefon eventuell nicht mehr reagieren und die FUSION-Stereoanlage die USB-Verbindung mit dem Telefon zurücksetzen. Musikdateien müssen sich in einem Ordner mit einer der folgenden Bezeichnungen befinden. Der Ordner muss sich im Stammverzeichnis Ihres Geräts befinden.

**My Music**  
**My\_Music**  
**mobile**  
**Music**

SD-Karten können auf Geräten, die diese unterstützen, verwendet werden. Titel können sowohl in den internen Speicher des Telefons als auch auf einem externen Speicher kopiert werden. Die Regeln bezüglich der Benennung von Ordnern gelten für beide Speichertypen.

### ZUGRIFF AUF EIN MTP-GERÄT

Drücken Sie auf die Menütaste, um das MTP-Menü aufzurufen. Auf der FUSION-Stereoanlage können Musikstücke im Format MP3 und M4A (siehe Hinweis unten) abgespielt werden. Die FUSION-Stereoanlage zeigt Ihre Musiksammlung nach den Kategorien Titel, Alben und Interpreten sortiert an, was Ihnen die Suche in diesen Kategorien ermöglicht. Zusätzlich zu den obigen Kategorien lässt sich Ihre Musiksammlung auch über die Ordnerstruktur Ihres Geräts durchsuchen. Das Stammverzeichnis des jeweiligen Geräts wird im Einstellungsmenü zum Beispiel als PHONE, CARD usw. angezeigt. Kartenspeicherorte auf Telefongeräten werden ebenfalls unterstützt.

**Hinweis:** Je nach Betriebssystem und Telefongerät werden verschiedene Leistungsfunktionen für MTP unterstützt. Informationen zur Gerätekompatibilität finden Sie unter [www.fusionelectronics.com](http://www.fusionelectronics.com).

## BEDIENUNG DES MTP-GERÄTS

### WIEDERGABE/PAUSE

### ZURÜCK/VORHERIGER TITEL

Zum Abspielen oder Anhalten des Titels.

Kurzes Drücken: Ein Mal drücken, um zum Anfang des aktuellen Titels zurückzuspringen.

Zwei Mal drücken, um zum vorherigen Titel zu gelangen.

### WEITER/VORHERIGER TITEL

Kurzes Drücken: Zur Auswahl des nächsten Titels.



## F.A.S.T

### FUSION ALPHA SEARCH TECHNOLOGY

Wenn Ihr MTP-Gerät mehr als 100 Künstler, Titel oder Alben enthält, können Sie die Funktion „FUSION Alpha Search Technology“ (FAST) verwenden, um den iPod schnell anhand von Buchstaben oder Ziffern zu durchsuchen.

Beispiel: Drücken Sie auf die Menütaste und wählen Sie „Interpretieren“. Wählen Sie „D“. Der erste Interpret, dessen Name mit einem D beginnt, wird automatisch markiert. Mit dem Drehgeber kann diese Auswahl nach oben und unten durchlaufen werden.

## MTP-EINSTELLUNGEN

Ändern einer Einstellung im MTP-Einstellungsmenü:

1. Drücken Sie auf die Menütaste, während der MTP-Quellbildschirm angezeigt wird.
  2. Drehen und drücken Sie dann auf den Drehgeber, um eine der folgenden zu ändernden Einstellungen auszuwählen.
- Wiederholung ein/aus: Der Wiederholmodus wird ein-/ausgeschaltet (wird nicht von allen Geräten unterstützt).
  - Zufallswiedergabe ein/aus: Die Zufallswiedergabe wird ein-/ausgeschaltet (wird nicht von allen Geräten unterstützt).

## BLUETOOTH-BETRIEB

Das externe MS-BT200 Bluetooth-Modul ermöglicht ein Bluetooth-Audio-Streaming von einem kompatiblen Smartphone oder Mediaplayer direkt auf Ihren MS-RA205. Das MS-BT200 wird über den Satellitenradio-Anschluss (SiriusXM) Ihrer Stereoanlage verbunden.

**Hinweis:** Das MS-BT200 kann nicht gleichzeitig mit einem Satelliten-Radioempfänger (SiriusXM) betrieben werden. Bei Installationen, bei denen der Satelliten-Radioanschluss (SiriusXM) nicht verfügbar ist, wird das FUSION MS-BT100 Bluetooth-Modul (nur Audio) empfohlen.

Das MS-BT200 unterstützt die Steuerung (Wiedergabe/Pause/Weiter/Zurück) des Mediengeräts über den MSRA205. Die Anzeige von Titelinformationen wie Musiktitel, Künstlername und Titellänge hängt von Ihrem Telefon und der Musikanwendung ab.

Das MS-BT200 ermöglicht KEINE Telefonanrufsteuerung. Die Freisprech-Funktion des Telefons über die FUSION-Stereoanlage wird nicht unterstützt.

## AUSWAHL DER BLUETOOTH-QUELLE ÜBER DEN MS-RA205

Nach der Installation des MS-BT200 muss die Bluetooth-Quelle aktiviert werden. Dieser Vorgang wird durch die ausgewählte Tuner-Region bestimmt.

### Tuner-Region - USA

Wenn die Tuner-Region „USA“ ausgewählt ist, drücken Sie auf die Menütaste und wählen Sie Einstellungen>Zubehörteil. Wählen Sie dann die Quelle, um SiriusXM oder Bluetooth zu aktivieren.

### Tuner-Region - Ozeanien-Europa-Japan

In diesen Tuner-Regionen ist die Quelle verfügbar, sobald der MS-BT200 installiert und angeschlossen wurde.

Entnehmen Sie für folgende Punkte Details der Installationsanleitung des MS-BT200:

- Installieren des MS-BT200 Bluetooth-Moduls
- Koppeln von Bluetooth-Geräten
- Auswählen eines Geräts aus der Liste gekoppelter Geräte

## KEINE UNTERSTÜTZUNG FÜR DAS DURCHSUCHEN VON MUSIKSAMMLUNGEN ÜBER BLUETOOTH

Das Durchsuchen von Musiksammlungen über Bluetooth wird vom MS-RA205 nicht unterstützt. Die erstmalige Titel- und Spiellistenauswahl muss auf dem Mediengerät selbst erfolgen. Die FUSION-Stereoanlage bietet jedoch grundlegende Wiedergabesteuerungen mit den Wiedergabe-/Pause-, Weiter- und Zurück-Tasten an. Der Vorlauf und Rücklauf werden nicht unterstützt.

## BLUETOOTH-GERÄTESTEUERUNG

### WIEDERGABE/PAUSE

Zum Abspielen oder Anhalten des Titels.

### ZURÜCK/VORHERIGER TITEL

Kurzes Drücken: Ein Mal drücken, um zum Anfang des aktuellen Titels zurückzuspringen.  
Zwei Mal drücken, um zum vorherigen Titel zu gelangen.

### WEITER/VORHERIGER TITEL

Kurzes Drücken: Zur Auswahl des nächsten Titels.



**Hinweis:** Die Verfügbarkeit von Titelinformationen wie Musiktitel, Künstlername, Titellänge und Albencover hängt von Ihrem Telefon und der Musikanwendung ab. Albencover und Symbole für die zufällige Wiedergabe/Wiederholwiedergabe werden nicht über Bluetooth unterstützt.

## BLUETOOTH-EINSTELLUNGEN

Ändern einer Einstellung im Bluetooth-Einstellungsmenü:

1. Drücken Sie auf die Menütaste, während der BT-Quellbildschirm angezeigt wird.
2. Drehen und drücken Sie dann auf den Drehgeber, um eine der folgenden Optionen auszuwählen:

- Liste gekoppelter Bluetooth-Mediengeräte:

Um eine Verbindung mit einem aktiven Gerät der Liste gekoppelter Geräte herzustellen, drehen Sie den Drehgeber, um ein Gerät auszuwählen. Drücken Sie auf den Drehgeber, um ein Kontrollkästchen zu aktivieren.

Das Gerät muss mit aktiviertem Bluetooth eingeschaltet und darf nicht mit einem anderen Bluetooth-Gerät verbunden sein, da ansonsten keine Verbindung hergestellt werden kann.

### ENTDECKUNGSMODUS EIN/AUS

Aktivieren Sie diese Option, damit das Bluetooth-Modul BT-200 von einem Bluetooth-Mediengerät erkannt werden kann. Drücken Sie auf den Drehgeber, um ein Kontrollkästchen zu aktivieren/deaktivieren.

**Hinweis:** Um etwaige Unterbrechungen des Audio-Streams über Bluetooth zu vermeiden, wird es empfohlen, den Entdeckungsmodus nach der Kopplung des Geräts mit dem MS-RA205 auszuschalten.

### TRENNEN EINES GERÄTS

Wählen Sie diese Option, um die aktuelle Liste der gekoppelten Geräte anzuzeigen. Wählen Sie das zu trennende Gerät durch Drehen des Drehgebers und drücken Sie dann auf den Drehgeber.

## SiriusXM SATELLITENRADIO

[Nur USA] – Ein optionaler SiriusXM Vehicle Connect Tuner (nicht mitgeliefert) ist erforderlich. SiriusXM bietet ein umfassendes Radioerlebnis mit über 130 Kanälen, einschließlich teilweiser werbefreier Musik und den besten Sport-, Nachrichten, Talk- und Unterhaltungsprogrammen. Ein SiriusXM Connect Tuner (separat erhältlich) und ein Abonnement sind dafür notwendig. Weitere Informationen finden Sie unter [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com).

Der MS-RA205 kann sofort mit einem SiriusXM Connect Tuner (Service nur in 48 Staaten verfügbar) verbunden werden. Der SiriusXM-Tuner ist ein zusätzliches Zubehör, welches separat erworben werden muss.

### Aktivieren der SiriusXM- Quelle

Bei Installation des SiriusXM-Tuners (nur USA) muss die Quelle aktiviert werden. Stellen Sie zuerst sicher, dass für die Tuner-Region „USA“ gewählt wurde.

➔ Wählen Sie Einstellungen ➔ Tuner-Region ➔ USA. ➔

Bei der Auswahl der Tuner-Region „USA“ drücken Sie auf die Menütaste und wählen Sie

Einstellungen ➔ Quellen ➔ Zubehörteile, um die Quelle auszuwählen und SiriusXM zu aktivieren.

**Aktivieren Ihres SiriusXM-Tuners:** Bevor Sie den SiriusXM-Radioservice empfangen können, müssen Sie den SiriusXM-Tuner aktivieren.

Um Ihr Radio-Abonnement aktivieren zu können, benötigen Sie eine SiriusXM-Identifikationsnummer (SXID), welche Ihren Tuner eindeutig ausweist. Die 8-stellige SXID wird bei der Einrichtung in der LCD-Anzeige eingeblendet. Der MS-RA205 zeigt die SXID auf Kanal 0 an.

Schalten Sie Ihr System ein und stellen Sie sicher, dass Sie ein gutes Empfangssignal haben. In diesem Fall können Sie eine Audioübertragung auf dem SiriusXM-Vorschaukanal (Kanal 1) hören.

Um das SiriusXM-Satellitenradio verwenden zu können, ist ein Abonnement notwendig. Aktivieren Sie den SiriusXM Vehicle Tuner anhand einer der beiden nachfolgenden Methoden:

Online: Rufen Sie die folgende URL auf: [www.siriusxm.com/activatenow](http://www.siriusxm.com/activatenow)  
Telefon: **1-866-635-2349**

Rufen Sie die URL [www.xmradio.ca](http://www.xmradio.ca) auf und klicken Sie auf „ACTIVATE RADIO“ in der oberen rechten Ecke oder rufen Sie die Nummer **1-877-438-9677** an, um den Service SiriusXM Canada zu aktivieren.

## SiriusXM-BETRIEB

Drücken Sie auf die Quellentaste, um die Sender des SiriusXM-Satellitenradios zu durchlaufen.

Drücken Sie auf die Menütaste und drehen Sie den Drehgeber, um die gewünschte Menüoption auszuwählen.

### KANÄLE

Wählen Sie den gewünschten Kanal (in Kanalreihenfolge aufgelistet) und Ihr bevorzugtes Musikgenre.

### KATEGORIE

Wählen Sie Ihr bevorzugtes Genre. (Das Gerät zeigt nur die ausgewählte Option an.)

### SCHLOSSSYMBOL



Das Schlosssymbol verweist auf einen gesperrten Kanal oder Kanal mit Inhalten für Erwachsene. Bei der Wahl dieses Kanals werden Sie dazu aufgefordert, die Kindersicherung zu entsperren, wenn diese noch aktiviert ist.

### VORPROGRAMMIERUNGS-SUCHLAUF

Drücken Sie auf die Wiedergabetaste, um zum Vorprogrammierungs-Suchlauf zu wechseln. Drücken Sie auf die Zurück- oder Weiter-Taste, um die vorherige oder nächste Vorprogrammierung auszuwählen.

Hinweis: Die Vorprogrammierungsfunktion ist nur verfügbar, wenn mehr als eine Vorprogrammierung gespeichert wurde.

### VOREINSTELLUNGEN

Fügen Sie Ihren vorprogrammierten Kanal einer Lieblingsliste hinzu, indem Sie „Voreinstellung hinzufügen“ auswählen (maximal 15 Kanäle). Entfernen Sie Kanäle durch Auswahl von „Voreinst. löschen“. Wählen Sie „Alle“ oder einen individuellen Kanal. Verlassen Sie das Menü durch Drücken auf die Menütaste.

Drücken und halten Sie alternativ die Wiedergabetaste gedrückt, um Ihre Lieblingssender zu speichern.

## KINDERSICHERUNG

### EIN-/AUSSCHALTEN

Wählen Sie diese Option, um Kanäle zu sperren oder freizugeben.

### PIN-NR.

Drehen Sie den Drehgeber, um eine Nummer auszuwählen und drücken Sie zur Bestätigung darauf. Wiederholen Sie diesen Vorgang, um den 4-stelligen Code einzugeben. (Die Werkseinstellung ist 0000) Hinweis: Diese PIN-Nummer muss eingegeben werden, bevor die folgenden Elemente eingestellt werden können.

### GESPERRT / ENTSPPEREN

Wählen Sie den Kanal, der gesperrt oder freigegeben werden soll.

### PIN ÄNDERN

Wählen Sie eine persönliche PIN-Nummer (maximal 4 Stellen).

### PIN ZURÜCKSETZEN

Drücken und halten Sie bei gewählter SiriusXM-Quelle die Stummschaltungstaste für 15 Sekunden gedrückt. Die PIN-Nummer wird auf 0000 zurückgesetzt.

## BEDIENUNG DER ZONEN

Die MS-RA205 Marine-Stereoanlage verfügt über eine Mehrzonentechnologie, mit der 2 Zonen mit unabhängiger Lautstärke eingerichtet werden können.

## EINRICHTUNG EINER ZONE

Drücken Sie auf die Menütaste und wählen Sie „Einstellungen“. Wählen Sie „Zonen“ und dann die einzurichtende Zone aus.

### BALANCE

Wählen Sie „Balance“, um die Balance von links nach rechts anzupassen.

### LAUTSTÄRKEBEGRENZUNG

Wählen Sie „Lautstärkenbegr.“, um die gewünschte maximale Lautstärke für jede Zone einzustellen.

## ZONENNAMEN

Wählen Sie „Zonenamen“, um der Zone einen Namen Ihrer Wahl zu geben. Drehen Sie den Drehgeber, um einen Buchstaben zu ändern. Drücken Sie auf den Drehgeber, um einen Buchstaben auszuwählen. Drücken Sie auf die Zurück-Taste, um Zeichen zu löschen. — Zum Speichern der Änderungen auf die Wiedergabetaste drücken. — Zum Verlassen des Menüs, ohne die Änderungen zu übernehmen, auf die Menütaste drücken.

## SUBWOOFER

Passen Sie die Subwoofergrenze und -filter an.

**Hinweis:** Drücken und halten Sie den Drehgeber in einem beliebigen Quellenbildschirm gedrückt, um den Subwoofer-Pegel schnell anzupassen.

### SUBWOOFERGRENZE

Drücken Sie auf die Menütaste und wählen Sie „Zone“. Wählen Sie „Subwoofer“ > „Subwoofergrenze“. Wählen Sie den gewünschten maximalen Subwoofer-Lautstärkepegel.

### SUBWOOFERFILTER

Drücken Sie auf die Menütaste und wählen Sie „Zone“. Wählen Sie „Subwoofer“ > „Filter“. Wählen Sie die gewünschte Frequenz aus: 55 Hz - 85 Hz - 120 Hz - 160 Hz

**Hinweis:** Der Subwoofer und die Lautstärkesteuerung ist mit Zone 1 verknüpft.

## ZUSÄTZLICHE FUNKTIONEN

### FUSION-Link

Mit FUSION-Link können alle FUSION Entertainment-Systeme (unterstützte Modelle) auf dem Schiff gesteuert werden, indem FUSION-Link-fähige multifunktionale Displays eingesetzt werden, die am Steuerrad, an der Flybridge oder im Navigationsraum des Schiffs installiert sind. Dadurch kann eine integrierte Steuerung der Unterhaltungselektronik erzielt und die Bedienkonsole vereinfacht werden.

Mit nur einem Knopfdruck können Sie eine oder mehrere FUSION-Link-fähige Stereoanlagen über einen einzigen Ort auf dem Boot steuern. FUSION-Link arbeitet dabei mit den bestehenden standardmäßigen Netzwerken einschließlich NMEA2000.

Verknüpfen Sie Zonen oder verwalten Sie das gesamte Audiosystem über den Steuerstand des Boots. Das von kooperierenden Herstellern angebotene multifunktionale Display wird dabei zur zentralen Schaltzentrale, über die alle Audiogeräte des Boots, unabhängig von ihrem Installationsort, gesteuert werden können. Die mit FUSION-Link ausgestattete Stereoanlage kann auch aus Platzgründen an einem verdeckten Ort installiert werden. Der Anwender muss die Anlage nur aufsuchen, um austauschbare Medien zu wechseln.

Eine Liste mit FUSION-Link-kompatiblen Produkten anderer Hersteller, die mit FUSION zusammenarbeiten und weitere Details finden Sie hier: [www.fusionelectronics.com](http://www.fusionelectronics.com).

## KOMPLETTE AUDIOSTEUERUNG ÜBER NMEA 2000

NMEA 2000 ist der beliebteste maritime Standard für die Datenkommunikation auf Schiffen. Sie wurde zum Standard für die Übertragung von Navigations- und Motorverwaltungsdaten auf Schiffen. FUSION bietet als erster Hersteller in der Branche Fernbedienungen für Audiogeräte mit integrierter NMEA 2000-Funktionsfähigkeit an. Damit kann der Anwender eine Reihe von NMEA-Datensätzen überwachen. Eine Liste mit unterstützten NMEA-Datensätzen finden Sie hier: [www.fusionelectronics.com](http://www.fusionelectronics.com).

## FERNBEDIENUNG FÜR FUSION MS-NRX200I (SEPARAT ERHÄLTLICH)

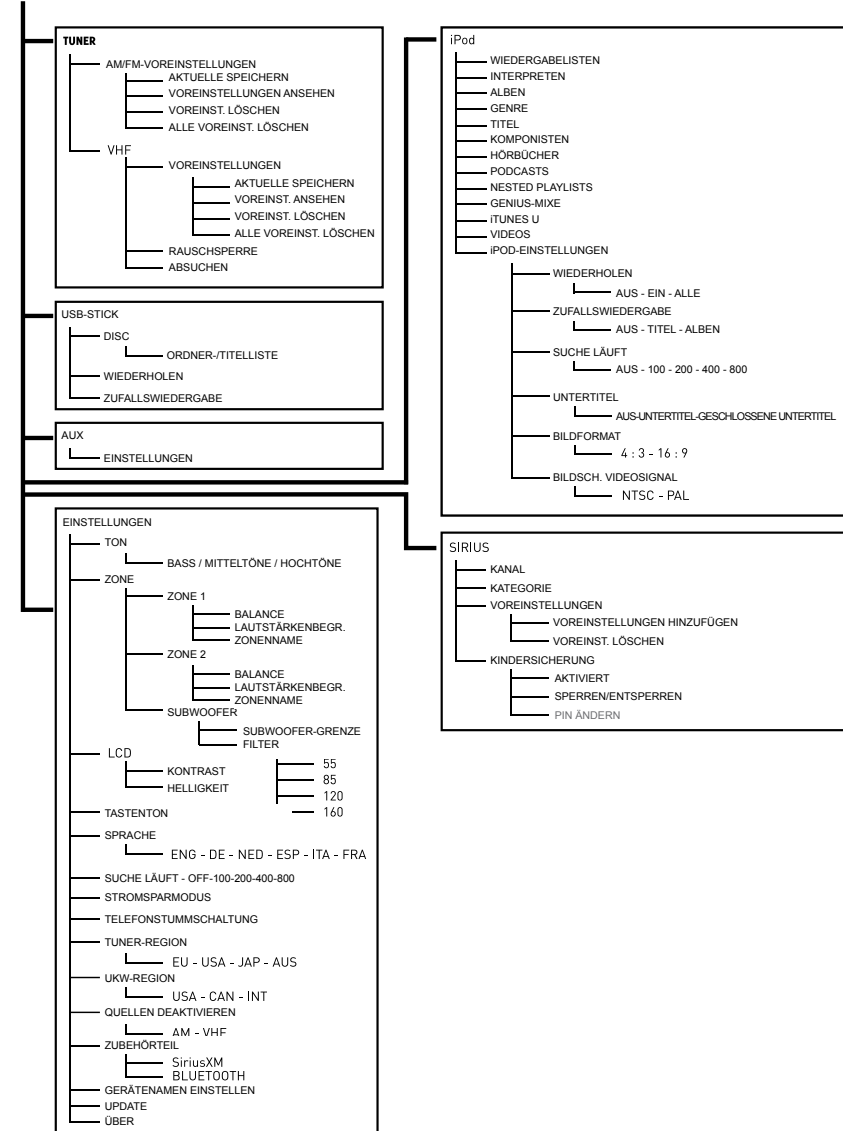
Die MS-RA205 Marine-Stereoanlage kann über MS-NRX200i-Kabelfernbedienungen gesteuert werden, die an verschiedenen Audiozonen auf dem Schiff installiert sind. Die Fernbedienung verfügt über eine Benutzeroberfläche mit sämtlichen Funktionen. Für den Benutzer unterscheidet sich die Bedienung des Unterhaltungssystems über die Fernbedienung kaum von der Bedienung über das Hauptgerät. Sie verfügt über einen großen LCD-Bildschirm und bietet alle Leistungsmerkmale für die Bedienung eines iPods und iPhones.

Die Kabelfernbedienungen MS-NRX200i von FUSION können über ein vorhandenes NMEA 2000-Netzwerk betrieben werden, ohne dass sie dabei direkt mit der Stereoanlage verbunden werden müssen. Selbst kleinere oder ältere Schiffe ohne NMEA 2000 können mit MS-NRX200i-Fernbedienungen von FUSION ausgerüstet werden, indem ein standardmäßiges Fernbedienungsnetzwerk von FUSION verwendet wird.

Die Fernbedienung dient ebenfalls als NMEA-Repeater und zeigt NMEA-Navigationsdaten oder Leistungsdaten des Boots anderer NMEA-Geräte in einem vorhandenen NMEA 2000-Netzwerk an.

## MENÜAUFBAU

### STAMMMENÜ





## FEHLERBEHEBUNG

### ZURÜCKSETZEN

Sollte die Stereoanlage nicht mehr reagieren, führen Sie folgende Vorgänge aus:

1. Drücken und halten Sie die Ein-/Aus-Taste für 10 Sekunden gedrückt, um die Stereoanlage zurückzusetzen.
2. Setzen Sie den iPod/iPhone/MTP-Gerät zurück.
3. Trennen Sie die Stromversorgung für eine Minute und stellen Sie sie dann wieder her.

### WIEDERHERSTELLEN DER WERKSEINSTELLUNGEN

Mit der Funktion zum Wiederherstellen der Werkseinstellungen werden alle Einstellungen des MS-RA205 auf die standardmäßigen Werkseinstellungen zurückgesetzt.

**Warnung:** Alle vorprogrammierten AM-, FM- und UKW-Sender werden dabei gelöscht. Die Tuner- und UKW-Tuner-Regionen werden auf USA zurückgesetzt. Alle Zonen werden aktiviert und die Zonen-, Klang-, Subwooferfilter-, Quelleinstellungen und Gerätenamen werden auf die Standardwerte zurückgesetzt.

#### Zurücksetzen des MS-RA205 auf die Werkseinstellungen:

1. Drücken Sie auf die Menütaste.
2. Wählen Sie **Einstellungen** **↑ Update**. Wählen Sie die Option **zum Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen**. Alle Einstellungen werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Nach dem Abschluss des Rücksetzvorgangs wird die Stereoanlage automatisch ausgeschaltet und neu gestartet.

### IPOD

#### Warum sperrt sich das FUSION-Hauptgerät, wenn es mit meinem iPod/iPhone verbunden ist?

Wenn die Software oder das Gerät einfriert:

- Setzen Sie Ihren iPod bzw. Ihr iPhone zurück (siehe Apple-Website für modellspezifische Informationen). Damit sollte der normale Betrieb wiederhergestellt werden.
- Achten Sie darauf, dass Sie die aktuellste iTunes-Version und das aktuellste Betriebssystem für Ihren iPod bzw. Ihr iPhone verwenden. Es ist wichtig, dass Sie die Software aktualisieren, wenn Apple neue Versionen veröffentlicht. Wenn der Anschluss über ein Dock erfolgt, achten Sie auf die Verwendung des richtigen Adapters und darauf, dass die Verbindung mit dem Hauptgerät sicher hergestellt wurde.

**Hinweis:** Nach einer Aktualisierung von iOS auf Ihrem Apple iPhone empfehlen wir, das iPhone zurückzusetzen, damit der korrekte Betrieb gewährleistet wird. Drücken und halten Sie gleichzeitig die Ein-/Aus-Taste und die Home-Taste für mindestens zehn Sekunden gedrückt, bis das Apple-Logo angezeigt wird.

#### Stellt mein iPod/iPhone eine Verbindung mit dem FUSION-Produkt her, wenn der Akku leer ist?

Nein, es dauert einige Minuten bis das Apple-Produkt hinreichend aufgeladen wurde, um eine Verbindung herzustellen und betriebsbereit zu werden. Bitte verbinden Sie das Gerät und warten auf seine Initialisierung.

#### Mein iPod/iPhone stellt keine Verbindung mit dem Hauptgerät her, obwohl es an einem FUSION-DOCK angeschlossen wurde.

Wenn das Hauptgerät „Nicht angeschlossen“ anzeigt, während ein iPod als Eingangsquelle verwendet wird:

- Überprüfen Sie, dass Sie den zu Ihrem Gerät passenden Adapter verwenden. Die Verwendung eines falschen Adapters könnte eine ordnungsgemäße Verbindung mit dem iPod möglicherweise verhindern. Zudem könnte der Anschluss im Dock oder Ihr iPod/iPhone selbst beschädigt werden.

Wenn Sie sich nicht sicher sind, welches iPod-Modell Sie verwenden, gehen Sie zu <http://www.apple.com/support/>, um die Modellinformationen für Ihren iPod zu überprüfen. Wenn die Verbindung immer noch nicht hergestellt werden kann, obwohl Sie die richtige Kombination aus iPod/iPhone und Adapter überprüft haben:

- Stellen Sie sicher, dass Sie die aktuellste iTunes-Version und das aktuellste Betriebssystem für Ihren iPod bzw. Ihr iPhone verwenden. Verbinden Sie dazu Ihren iPod bzw. Ihr iPhone mit iTunes und es wird automatisch auf neuere Versionen überprüft, ggf. werden Sie zum Herunterladen der aktuellsten Version aufgefordert.

#### Wenn die Verbindung immer noch nicht hergestellt werden kann, obwohl Sie Ihr Gerät auf die aktuellste Version überprüft oder Ihren iPod bzw. Ihr iPhone aktualisiert haben:

- Setzen Sie Ihren iPod bzw. Ihr iPhone zurück (siehe Bedienungsanleitung für Ihr Apple-Produkt) und setzen Sie ebenfalls das Hauptgerät zurück (Seite 11).

#### Wenn die Verbindung immer noch nicht hergestellt werden kann:

- Wenden Sie sich an Ihren FUSION-Händler oder direkt an FUSION mittels einer technischen E-Mail über die FUSION-Website.

Problem	Lösung
<b>Bluetooth</b>	
Warum erkennt mein FUSION-Hauptgerät das Bluetooth-Modul MS-BT200 nicht?	Bei Installation des Bluetooth-Moduls MS-BT200 oder des SiriusXM-Tuners (nur USA) muss die Quelle aktiviert werden. Dieser Vorgang wird durch die ausgewählte Tuner-Region bestimmt.  Tuner-Region - USA  Wenn die Tuner-Region „USA“ ausgewählt ist, drücken Sie auf die Menütaste und wählen Sie Einstellungen>Quellen>Zubehörteil. Wählen Sie dann die Quelle, um SiriusXM oder Bluetooth zu aktivieren.  Tuner-Region - Ozeanien-Europa-Japan  In diesen Tuner-Regionen ist die Quelle verfügbar, sobald der MS-BT200 installiert und angeschlossen wurde.
Warum zeigt meine Bluetooth-Quelle nicht alle Titelinformationen an?	Die Verfügbarkeit von Titelinformationen wie Musiktitel, Künstlername, Titellänge und Albencover hängt von Ihrem Telefon und der Musikanwendung ab. Albencover und Symbole für die zufällige Wiedergabe/Wiederholwiedergabe werden nicht über Bluetooth unterstützt.
Mein Bluetooth-Audio wird mit kurzen Pausen unterbrochen.	Bluetooth funktioniert am besten, wenn sich das Gerät während des Betriebs in Sichtlinie befindet. Vergewissern Sie sich, dass der Musik-Player nicht abgedeckt oder blockiert ist und das er sich in der Nähe des Bluetooth-Moduls befindet. Um eine Unterbrechung des Audio-Streams über Bluetooth zu unterbinden, wird es empfohlen, den Entdeckungsmodus nach der Kopplung des Geräts mit der FUSION-Stereoanlage auszuschalten.

Problem	Lösung
<b>MTP-Gerät</b>	
Warum reagiert mein MTP-Gerät nicht mehr?	FUSION empfiehlt, dass nicht mehr als 300 Dateien in einem Ordner enthalten sein sollten. Wenn diese Grenze überschritten wird, kann das Telefon eventuell nicht mehr reagieren und die FUSION-Stereoanlage die USB-Verbindung mit dem Telefon zurücksetzen.  Hinweis: Je nach Betriebssystem und Telefongerät werden verschiedene Leistungsfunktionen für MTP unterstützt. Informationen zur Gerätekompatibilität finden Sie unter <a href="http://www.fusionelectronics.com">www.fusionelectronics.com</a> .
Warum findet die FUSION-Stereoanlage meine Musikdateien nicht?	Musikdateien müssen sich in einem Ordner mit einer der folgenden Bezeichnungen befinden. Der Ordner muss sich im Stammverzeichnis Ihres Geräts befinden.  My Music My_Music mobile Music



Problem	Lösung
<b>SiriusXM</b>	
Beim Drücken auf die Tuner-Quelltaste wird der SiriusXM-Bildschirm nicht angezeigt.	Stellen Sie sicher, dass für die Tuner-Region des MS-RA205 „USA“ gewählt wurde. Drücken Sie auf Menü > Einstellungen > Tuner-Region > und wählen Sie „USA“. Stellen Sie sicher, dass diese Quelle aktiviert wurde. Wählen Sie Einstellungen>Quelle>Zubehörteile, um die Quelle auszuwählen und SiriusXM zu aktivieren. • Stellen Sie sicher, dass das SiriusXM-Modul am MS-RA205 angesteckt ist. • Entfernen Sie das SiriusXM-Modul und überprüfen Sie, dass die Kontakte des Steckers nicht beschädigt sind.
SiriusXM-Meldung: „Tuner überprüfen“.	• Stellen Sie sicher, dass das SiriusXM-Modul am MS-RA205 angesteckt ist. • Stellen Sie sicher, dass das SiriusXM-Kabel nicht beschädigt ist.
SiriusXM-Meldung: „Antenne prüfen“.	• Stellen Sie sicher, dass die Antenne am SiriusXM-Tunermodul angesteckt ist. • Stellen Sie sicher, dass die Antenne nicht beschädigt ist. • Stellen Sie sicher, dass das Antennenkabel nicht beschädigt ist.
SiriusXM-Meldung: „Kein Signal“.	• Stellen Sie sicher, dass die Antenne nicht beschädigt ist. • Stellen Sie sicher, dass die Antenne einen Zugang zum Himmel hat und nicht verdeckt wird. • Stellen Sie sicher, dass das Antennenkabel nicht beschädigt ist.
SiriusXM-Meldung: „Kanal xx nicht verfügbar“.	Diese SiriusXM-Meldung verweist darauf, dass der aktuelle Kanal derzeit nicht verfügbar ist. Möglicherweise wurde der Kanal von SiriusXM entfernt oder Ihr SiriusXM-Abonnement hat sich geändert. • Wenden Sie sich an SiriusXM, um Ihr Abonnement zu aktualisieren. • Online: Besuchen Sie die folgende URL: <a href="http://www.siriusxm.com/subscriptions">www.siriusxm.com/subscriptions</a> • Telefon (USA): Rufen Sie die folgende Telefonnummer an: 1-866-635-2349
SiriusXM-Meldung: „Abonnement für Kanal xx aufgehoben“.	• Wenden Sie sich an SiriusXM, um Ihr Abonnement zu aktualisieren. • Online: Besuchen Sie die folgende URL: <a href="http://www.siriusxm.com/subscriptions">www.siriusxm.com/subscriptions</a> • Telefon (USA): Rufen Sie die folgende Telefonnummer an: 1-866-635-2349
SiriusXM-Meldung: „Abonnement wurde aktualisiert“.	• Diese SiriusXM-Meldung informiert Sie darüber, dass Sie den Zugriff auf verschiedene Kanäle entweder erhalten oder verloren haben. Weitere Informationen zu Ihrem Abonnement: • <b>Online: Besuchen Sie die folgende URL: <a href="http://www.siriusxm.com/subscriptions">www.siriusxm.com/subscriptions</a></b> • <b>Telefon (USA): Rufen Sie die folgende Telefonnummer an: 1-866-635-2349</b>

## FUSION MARINE-ZUBEHÖR

### MARINE-BLUETOOTH-MODUL MIT DATENANZEIGE MS-BT200

Neues FUSION MS-BT200-Bluetooth-Audiomodul für die Anforderungen auf See. Das MS-BT200 entspricht dem IP65-Standard zur Wasserfestigkeit und wurde für die Verwendung auf See getestet. Es dient zum Anschluss an die MS-RA205 Stereoanlage über die Satellitenradiobuchse des Geräts.

Das MS-BT200-Modul streamt Audio über ein beliebiges A2DP-Bluetooth-fähiges Apple-, Android-, Windows-, Blackberry- oder anderes Gerät direkt an den MS-RA205.

Hinweis: Das MS-BT200 kann nicht gleichzeitig mit einem Satelliten-Radioempfänger (SiriusXM) betrieben werden. Bei Installationen, bei denen der Satelliten-Radioanschluss (SiriusXM) nicht verfügbar ist, wird das FUSION MS-BT100 Bluetooth-Modul (nur Audio) empfohlen.



### Marine UNI-Dock (MS-UNIDOCK)

Dieses revolutionäre UNI-Dock unterstützt die größte Bandbreite an Smartphones, Media-Playern und USB-Geräten, die derzeit auf dem Markt erhältlich sind. Das UNI-Dock lädt und schützt Ihr Gerät vor dem rauen Meeresklima. Damit kann der Anwender Unterhaltung von einer Vielzahl an Apple-Smartphones und MTP-unterstützten (Media Transfer Protocol) Android-Smartphones auch auf dem Wasser genießen.



### ANSCHLIESSEN AN EIN VORHANDENES NMEA 2000-NETZWERK

Schließen Sie die FUSION MS-RA205 Marine-Stereoanlage an ein bestehendes NMEA 2000-Netzwerk mit optionalem FUSION-Zubehör an.

MS-RA205 NMEA 2000-Verbindungskabel: CAB000863

FUSION NMEA 2000 T-Stück: CAB000581

### AKTIVER MARINE-SUBWOOFER MS-AB206

Dieser Subwoofer besteht aus einem Gehäuse, das den Bass nach unten leitet sowie einem internen aktiven 210-Watt-Verstärker. Er lässt sich ganz einfach an die Musikquelle anschließen und produziert einen klaren Bass für jedes Musikstück.



### MARINE-KABELFERNBEDIENUNG MS-NRX200i

Die Marine-Kabelfernbedienung erweitert die Fähigkeiten der FUSION-Stereoanlagen, indem die Klänge in jeder Zone Ihres Boots unabhängig voneinander angepasst werden können. Es können bis zu drei Fernbedienungen an die Stereoanlage angeschlossen werden - für ein unglaublich flexibles System.



### MARINE-ZONENVERSTÄRKER MS-AM702

Der Marine-Zonenverstärker mit 2x70 Watt Klasse D wurde zur Unterstützung der Mehrzonentechnologie der Marine-Stereoanlagen konstruiert. Der Zonenverstärker ist klein, ermöglicht eine unauffällige Installation und bietet in Kombination mit einer Marine-Stereoanlage eine Plattform für ein Mehrzonen-Audiosystem.



### MARINE-5-KANAL-VERSTÄRKER MS-DA51600

Verstärken Sie die Leistung und erhöhen Sie den Basspegel Ihrer Musik mit dem Marine-Audiosystem von FUSION, indem Sie diesen 5-Kanal-Verstärker anschließen. Konstruiert für das raue Meeresklima mit schutzbeschichteter Leiterplatte.



## TECHNISCHE DATEN

### ABMESSUNGEN DES GEHÄUSES

Tiefe: 93 mm  
Breite: 130 mm  
Höhe: 50 mm

BETRIEBSSPANNUNG: 10 - 16 V Gleichstrom,  
negative Erdung

SICHERUNGSNENNWERST: 15 A  
AUSGANGSLEISTUNG: 50 Watt x 4 [Max]:  
LAUTSPRECHERIMPEDANZ: 4 Ohm pro Kanal  
VORVERSTÄRKER-  
AUSGANGSSPANNUNG: 3 V

### ABMESSUNGEN DES BEDIENFELDS

Tiefe: 29 mm  
Breite: 157 mm  
Höhe: 68 mm

## KONFORMITÄTS- ERKLÄRUNG NACH FCC

Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Regeln.  
Für den Betrieb gelten die folgenden  
zwei Bedingungen: Das Gerät darf keine  
schädlichen Störungen verursachen;  
**UND** das Gerät muss den Empfang von  
Interferenzen zulassen, einschließlich von  
Interferenzen, die einen ungewünschten  
Betrieb verursachen können.

## SENDER-SUCHBEREICH

### EUROPA UND OZEANIEN:

FM-Radio AM-Radio  
Frequenzbereich: Frequenzbereich:  
87,5 bis 108 MHz 522 bis 1620 kHz  
Frequenz-Schrittweite: Frequenz-Schrittweite:  
50 kHz 9 kHz

### USA

FM-Radio AM-Radio  
Frequenzbereich: Frequenzbereich:  
87,5 bis 107,9 MHz 530 bis 1710 kHz  
Frequenz-Schrittweite: Frequenz-Schrittweite:  
200 kHz 10 kHz

### JAPAN

FM-Radio AM-Radio  
Frequenzbereich: Frequenzbereich:  
76 bis 90 MHz 522 bis 1620 kHz  
Frequenz-Schrittweite: Frequenz-Schrittweite:  
50 kHz 9 kHz

### UKW-ABSTIMMBEREICH

Alle Regionen:  
Frequenzbereich: 156 bis 164 MHz

Die folgenden zusätzlichen Kanäle stehen für jede  
spezielle UKW-Tuner-Region zur Verfügung (siehe  
Abschnitt „UKW-Tunerregion“ auf Seite 12).

Designator	Frequenz
<b>Region USA</b>	
01 Wx	162.550
02 Wx	162.400
03 Wx	162.475
04 Wx	162.425
05 Wx	162.450
06 Wx	162.500
07 Wx	162.525
<b>Region Kanada</b>	
01 Wx	162.550
02 Wx	162.400
03 Wx	162.475
<b>Internationale Region</b>	
M1 (only transmitted in Britain)	157.850
M2 (only transmitted in Britain)	161.425

## LIZENZ

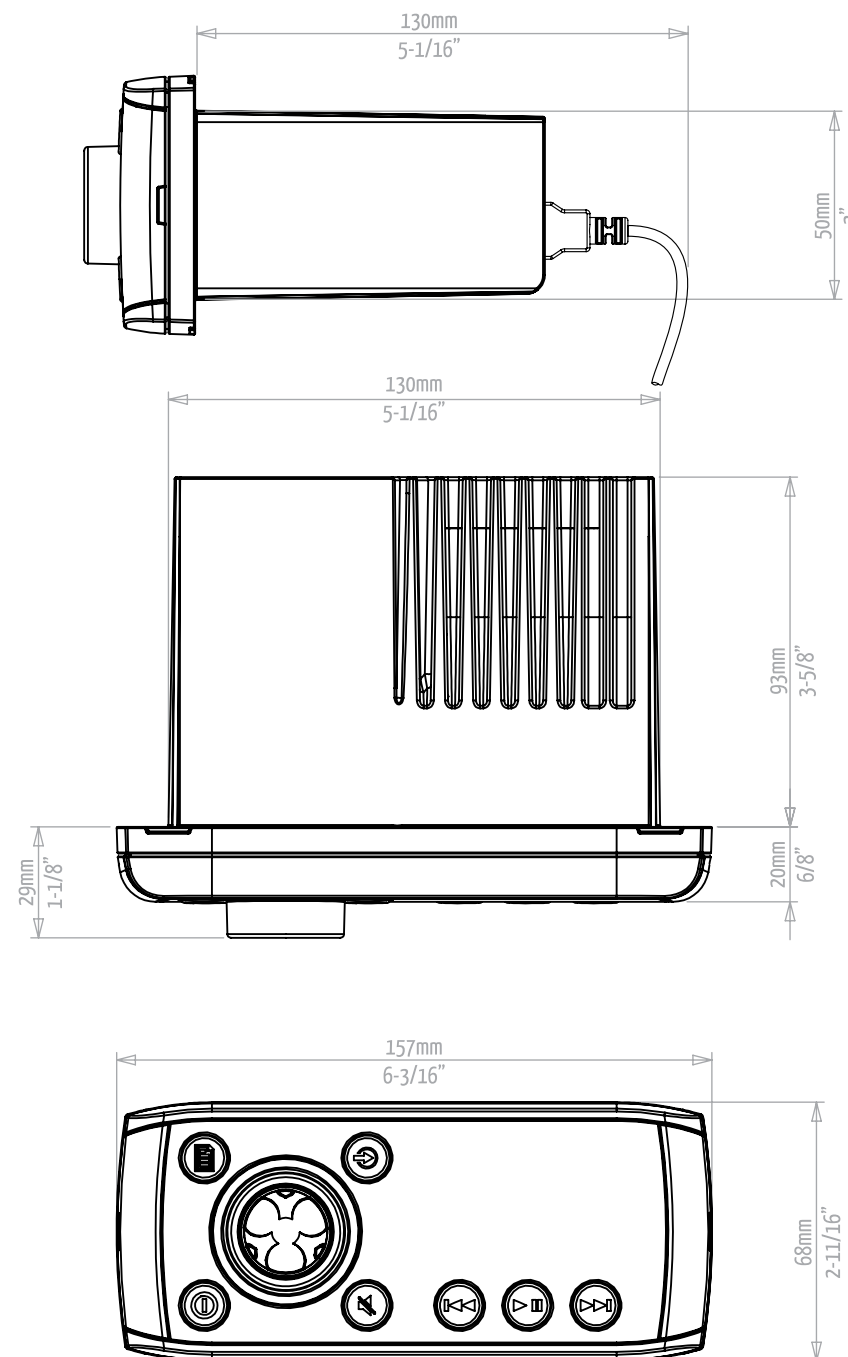
Apple, das Apple-Logo, iPod, iPhone, „Made for iPod“ und „Made for iPhone“ sind Handelsmarken  
der Apple Computer, Inc., die in den USA und in anderen Ländern eingetragen sind.

SiriusXM, XM und alle zugehörigen Marken und Logos sind Warenzeichen der SiriusXM Radio Inc.  
Alle Rechte vorbehalten.

NMEA 2000 ist ein eingetragenes Warenzeichen der National Marine Electronics Association, Inc.



VERÖFFENTLICHT VON FUSION ELECTRONICS LIMITED. © Copyright: 2013 by FUSION Electronics Limited. Alle Rechte vorbehalten. Spezifikationen  
und Designs unterliegen Änderungen ohne Vorankündigung. TRAGEN SIE ZUM UMWELTSCHUTZ BEI! Bitte beachten Sie alle örtlichen Vorschriften:  
Entsorgen Sie Elektro- und Elektronik-Altgeräte über Ihren Recycling- oder Wertstoffhof oder entsprechende Sammelstellen. v1.1





**WWW.FUSIONELECTRONICS.COM**

FUSION Electronics Neuseeland	09 369 2900
FUSION Electronics Australien	1300 736 012
FUSION Electronics Europa	+31 76 5723 632
FUSION Electronics USA	623 580 9000
FUSION Electronics Pazifik	+64 9 369 2900

MAN000002C